

# OLIMPYA

# LGF

# OLIMPYA

TRONCATRICE ELETTRONEUMATICA CON LAMA A SCOMPASA Ø 500 mm.

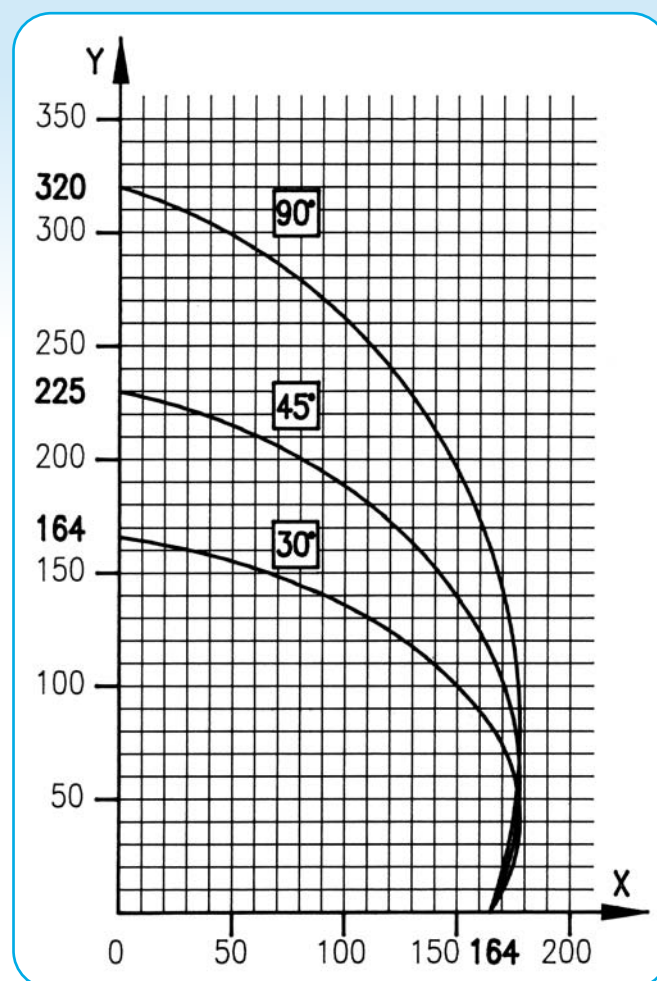
AUTOMATIC CUTTING OFF MACHINE WITH RECEDING BLADE Ø 500 mm.

MAQUINA DE CORTE AUTOMATICA C/DISCO Ø 500 mm.

TRONÇONNEUSE AUTOMATIQUE A LAME ESCAMOTABLE Ø 500 mm.

TRONZADORA AUTOMATICA CON SIERRA Ø 500 mm.

GEHRUNGSSÄGE MIT SÄGEBLATT Ø 500 mm.



## LGF

Via Togliatti, 81  
47827 Villa Verucchio (RN) - Italy  
Tel. 0541/677315 - Fax 0541/678752  
Web site: [www.lgf.it](http://www.lgf.it)  
E-mail: [info@lgf.it](mailto:info@lgf.it)



## CARATTERISTICHE TECNICHE

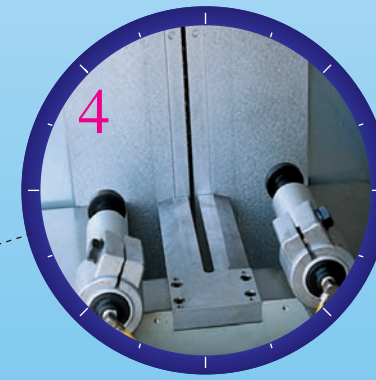
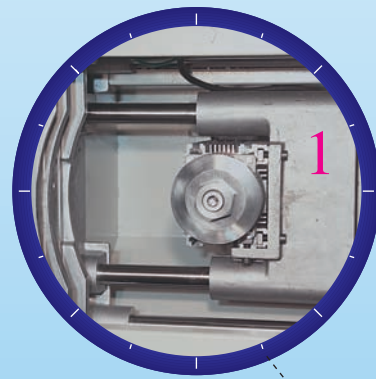
Lama in widia Ø 500 mm  
Motore trifase 3HP 2800 giri/min  
Diametro albero lama 30 mm  
Scorrimento radiale gruppo lama ①  
Pressione d'esercizio minima 7 ATM  
Regolazione d'uscita lama  
Ingombro: 1400x980x1560 mm  
Peso: 450 kg

### ACCESSORI IN DOTAZIONE:

Lama in widia Ø 500 mm  
Morse pneumatiche  
Lubrificazione automatica  
Protezione integrale automatica della lama ②  
Attacco aspirazione  
Inclinazione automatica della testa 45°-90°-45°  
Possibilità di eseguire tagli intermedi da 30° sx o 30° dx ③  
Basetta alluminio intercambiabile ④  
Filtro d'aria  
Pistola aria  
Chiavi servizio

### A RICHIESTA:

Motore monofase  
Lama widia Ø 500 mm  
Lama widia Ø 530 mm  
Supplemento per montaggio lama Ø 530 mm



## TECHNICAL DATA

T.C.T. saw blade Ø 500 mm  
Three-phase motor 3HP 2800 r.p.m.  
Blade Shaft diameter 30 mm  
Radial sliding of the blade unit ①  
Min. working pressure 7 bar  
Blade cut adjustment  
Overall dimensions: 1400x980x1560 mm  
Weight 450 kg

### STANDARD EQUIPMENT:

T.C.T. saw blade Ø 500 mm  
Pneumatic clamps  
Pneumatic spray mist lubrication  
Automatic integral protection of the blade ②  
Exhaust attachment  
Automatic tilting of the head from 45°-90°-45° by switch  
Possibility to perform all intermediary angles from 30° left to 30° right ③  
Interchangeable cutting base made in aluminum ④  
Air filter  
Air gun  
Service spanners

### OPTIONALS:

Single phase motor  
T.C.T. saw blade Ø 500 mm  
T.C.T. saw blade Ø 530 mm  
Extra for blade Ø 530 mm

## DADOS TECNICOS

Disco Pastilhado Ø 500 mm  
Motor trifasico 3CV 2800 r.p.m.  
Veio portadisco Ø 30 mm  
Deslizamento radial do disco ①  
Fluxo pneumático de 7 bar  
Regulação de saída do disco  
Dimensões exteriores: 1400x980x1560 mm  
Peso bruto: 450 kg

### EQUIPAMENTO STANDARD:

Disco pastilhado Ø 500 mm  
Apertos pneumáticos  
Sistema lubrificação automático  
Proteção integral do disco automática ②  
Dispositivo para aspiração  
Inclinação automática da cabeça a 45°-90°-45°  
Possibilidade fazer cortes intermedios 30° dir, 30° esq. ③  
Base de alumínio substituível ④  
Filtro de ar  
Pistola de ar  
Chaves de serviço

### OPÇÕES:

Motor monofasico  
Disco pastilhado Ø 500 mm  
Disco pastilhado Ø 530 mm  
Modificação por disco Ø 530 mm

## CARACTERISTICAS TECNICAS

Sierra en widia Ø 500 mm  
Motor trifasico 3HP 2800 r.p.m.  
Diametro del eje de la sierra 30 mm  
Deslizamiento radial grupo sierra ①  
Presion de trabajo minima 7 Kg/cm.  
Regulación de salida de la sierra  
Dimensiones: 1400x980x1560 mm  
Peso: 450 kg

### ACCESORIOS INCLUIDOS:

Sierra en widia Ø 500 mm  
Mordazas neumáticas  
Lubrificación automática  
Protección integral automática de la sierra ②  
Conexion para aspirador  
Inclinación automática del cabezal 45°-90°-45°  
Posibilidad de seguir cortando intermedio de 30° izquierda a 30° derecha ③  
Pie de aluminio intercambiable ④  
Filtro de aire  
Pistola de aire  
Llaves de servicio

### OPCIONALES:

Motor monofasico  
Sierra en widia Ø 500 mm  
Sierra en widia Ø 530 mm  
Modificación pro sierra Ø 530

## DONNEES TECHNIQUES

Lame en carbure Ø 500 mm  
Moteur triphase 3CV 2800 T/min.  
Diametre arbre porte lame Ø 30 mm  
Glissement radial de l'unité de sciage ①  
Pression d'exercice 7 Bar  
Reglage sortie de la lame  
Encombrement: 1400x980x1560 mm  
Poids: 450 kg

### EQUIPEMENT STANDARD:

Lame en carbure Ø 500 mm  
Étaux pneumatiques  
Dispositif de pulvérisation  
Protection automatique totale de la tête ②  
Branchement aspiration  
Pivotement pneumatique de la tête de 45°-90°-45°  
Coupes intermédiaires de 30° gauche jusque'à 30° droite ③  
Tablette de coupe en alu interchangeable ④  
Unité de conditionnement de l'air  
Soufflette  
Cles de service

### EQUIPEMENT SUR DEMANDE:

Moteur monophasé  
Lame en carbure de 500 mm  
Lame en carbure de 530 mm  
Supplément pour adaptation lame de 530 mm

## TECHNISCHE DATEN

HM Sägeblatt Ø 500 mm  
Drehstom-motor 3PS 2800 U/min. 220/380 50Hz.  
Sägewelle Ø 30 mm  
Radial lauf der Sägeaggregat ①  
Druckanschluss 7 ATU  
Sägeblattausgang Einstellung  
Abmessungen: 1400x980x1560 mm  
Gewicht: 450 kg

### MITGELIEFERTES ZUBEHÖR:

HM Sägeblatt Ø 500 mm  
Pneumatische Spannung  
Sprüheinrichtung  
Voll Schutzhaube des Sägeaggregat ②  
Vorrichtung für Späneabsaugung  
Automatisch Schwenkung Derkopf 45°-90°-45°  
Zwischengradeneinstellung von 30° Links bis 30° Rechts ③  
Auswechselbare Schnittaufflage aus alu ④  
Wartungseinheit  
Ausblaspistole  
Bedienungsschlüssel

### SONDERZUBEHÖR:

Einphasig motor  
HM Sägeblatt Ø 500 mm  
HM Sägeblatt Ø 530 mm  
Mehrautwand wegen Schnitt mit Sägeblatt Ø 530 mm

# OLIMPYA

Le misure ed i pesi sono approssimativi. La Ditta si riserva di apportare le migliori e modifiche senza alcun preavviso.  
Les dimensions et les poids sont approximatifs. La maison peut apporter des améliorations et des modifications sans aucun préavis.  
Weights and dimensions of machine, as well as performances, can be changed or modified at any time without notice.  
Konstruktions- und Massänderungen bleiben vorbehalten.  
A media e o peso são aproximados. A empresa pode modificar sem qualquer aviso.  
Las medidas y pesos son aproximados. La empresa se reserva el derecho de modificarlas sin preaviso avisado.